



**ST. PETER & ST. PAUL  
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**

**105 CLIFTON AVE  
ANSONIA, CT 06401**

**Rectory Phone 203-734-3895**

**Church Hall 203-732-2414**

**Fax 203-732-3191**

**Fr. Ed Cell 413-218-6404**

**Email: YoungE8073@aol.com**



*Leaders of the Apostles and teachers of the world, pray to the Master of all to grant peace to the world and great mercy to our souls.*

**Web Site: [www.stspucc.org](http://www.stspucc.org).**

**Very Rev. Archpriest Edward Canon Young, Pastor**

**September 26, 2021**

**Eighteenth Sunday after Pentecost, The Passing of the Holy Apostle and Evangelist John the Theologian**

**Epistle: 2 CORINTHIANS 9: 6 - 11 Gospel: LUKE 5: 1 - 11 Tone: Sheet**

**DIVINE LITURGY SCHEDULE**

**WEEKDAYS:** MONDAY-FRIDAY 10:00AM

**SATURDAY:** Not Now! 4:00PM (Vigil Sunday-Eng.)

**SUNDAY:** 8:30 AM (Ukr.) & 10:00 AM (Eng.)

**Confessions are heard before each Divine Liturgy:**

**Saturday** 3:00PM to 3:30 PM

**Sunday** 8:00AM to 8:30AM and  
9:30AM until 10:00AM

**Religious Education** – Saturday 10:00AM – 11:00AM  
Call Alice O'Doy @203-734-3055 for more information.

**Preservation** – Please use the form in church vestibule, mail it to the church or bring it to Bob Jaskilka, Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

**Address or Name Change/New Phone Number** –  
Please update your records. See Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. to update this info.  
Returned checks are subject to a **\$35.00 fee**.

**Bulletin Notices** – Notices for the bulletin must be **in writing** by Wednesday @6PM to be included in that week's bulletin.

**Parish Council** meets every 3<sup>rd</sup> Wednesday of every month @7:15pm in the church hall.

**Rectory Office Hours - Thursday 10AM – Noon**  
*or by Appointment on other days*

**\*\*\*\*Please Note \*\*\*\***

**Mass Offerings , Sorokousty  
Mother's Day, Father's Day**

**Checks must be made out to the Fr. Young  
not the Church ! Thank You...**

**Baptism** Arrangement for baptism is to be made personally at the Parish Office. Please call rectory for an appointment.

**Marriage** – Arrangements for marriage are to be made at least **6 months prior** to the Wedding date. Please call rectory for an appointment.

**Sick Calls** – To arrange for Sacraments for the elderly and sick at home, please call Parish Office Fr. Young at 203-734-3895, **Please advise the rectory of any hospitalization.**

**In your Estate planning** – Remember Sts. Peter & Paul Church in your will.

**Stewardship** - "As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace" (1 Peter 4:10). All Catholics, should give generous support—time, money, prayers, and personal service according to their circumstances—to parish and diocesan programs and to the universal Church

**Special Share in the Eucharist \*- Bread & Wine** offered for a week, month, or year. Donations: one week - \$20.00 Donors/intentions will be listed.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr or Fr. Edward Young

**Eternal Light** \*- offered to light for a week \$10.00.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

**Virgin Mary's Lamp and Sacred Heart Lamp\*** also available for offering! Offered to light for a week is 10.00, each.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

**All start on Monday to Sunday!**

**\*Offering must be made when dates are reserved!**

A Welcome to St. Peter and St. Paul Parish to all who are worshipping with us today. If you are over twenty-one years of age and have not yet registered, have moved or will be moving, or have a new telephone number, **please fill out the form below**. Each household **must be registered** at St. Peter and St. Paul and every adult receives a set of stewardship envelopes. Registration also entails an annual dues to the parish. If a parishioner is not registered, it is difficult for church authorities to issue him or her a sponsor certificate, reference, or any other certification.

Name \_\_\_\_\_ Phone# \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

*(Please come down to the Basement to be properly registered after or before liturgy)*






**A Prayer for America:** Father, we beg Your blessing for the Right to Life, the Unborn, the weak, the sick and the old; all who are finding themselves being targets of the vicious culture of death; that our Lord Jesus bless and protect all who stand up for the Christian dignity of persons. That God enlighten those who are traveling down death's highway by their involvement, in any way, with either the contemporary death culture, selfishness, relativism, or any of the new age errors of our times, that God envelop our culture with His Divine protection and help us both individually and as a nation to true enlightenment,

conversion and repentance of ourselves and our culture. Help us to turn from our national sin of abortion, and return to, and once again become a Christian nation, on the narrow road, that is, the path to becoming a nation and culture, under God. Amen.

*Bread and Wine Offering - None Offered*

09/25	Saturday		Religious ED
09/26	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For Parishioners) - За Всіх Парафіян + Antonina Zanowiak req. by Anna & Peter Dutkanic
09/27	Monday		No Liturgy
09/28	Tuesday	10:00 AM	+Adele Comcowich
09/29	Wednesday		No Liturgy
09/30	Thursday	10:00 AM	Deceased of the NESEVITCH Family
10/01	Friday	6:00 PM	Feast of the Protection of the Mother of God +Mary Hlywa Following Divine Liturgy Exposition of Sacred Relics
10/02	Saturday		No Liturgy
10/03	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	+Mary Wysowski req. by son Michael Wysowski Pro Populo (For All Parishioners) - За Всіх Парафіян

ETERNAL LIGHT		<i>Good Health 70<sup>th</sup> Birthday Blessings for Roman Gebuza by Lisa &amp; Michael Warycha &amp; Family</i>	
BLESSED VIRGIN MARY LAMP		<i>Good Health &amp; Blessing Leonila Gebuza by Lisa &amp; Michael Warycha &amp; Family</i>	
SACRED HEART OF JESUS LAMP		<i>None Offered</i>	
<b>BREAD &amp; WINE OFFERING RESERVED DATES</b> 10/4/21-10/10/21 10/25/21-10/31/21 11/1/21-11/7/21 12/20/21-12/26/21		<b>ETERNAL LIGHT LAMP OFFERING RESERVED DATES</b> 10/4/21-10/10/21 10/18/21-10/24/21 11/1/21-11/7/21 11/8/21-11/14/21 11/22/21-11/28/21 12/20/21-12/26/21	
		<b>BLESSED VIRGIN MARY LAMP OFFERING RESERVED DATES</b> 10/4/21-10/10/21 10/11/21-10/17/21 10/18/21-10/24/21 10/25/21-10/31/21 11/1/21-11/7/21 11/8/21-11/14/21 11/22/21-11/28/21 12/20/21-12/26/21	
		<b>SACRED HEART OF JESUS LAMP OFFERING RESERVED DATES</b> 10/4/21-10/10/21 11/15/21-11/21/21 12/20/21-12/26/21	

**2021 & Past Church Dues (Blue Book) (Kollekta)**

During Lent & every Saturday & Sunday dues current & past will be collected in the church hall after 8:30 AM & 10AM Sunday Liturgies.

Please bring your dues book to the church hall dues will not be collected in the rectory Back on January 25, 2005 the Parish Council voted to increase the yearly dues to \$75.00 per member. This is the first increase since 1998. The number of upcoming projects that are needed to keep the church building in good repairs, such as painting, doors, walls, fixing the roof, warranted this increase.

**Do not place dues in your weekly envelope offering!**  
 Please remember - this is not our church but YOUR church!  
*Please fulfill your responsibility to your Church!!*

**Friendly Reminder - 2021 & Past Church Dues** are due during lent to support your church to pay our obligations to keep the church running such as salaries; electricity; oil ; gas; water ; and continual maintenance; repair of the church, rectory and cemetery; insurance ; chancery fees; and telephone just to name a few.

**At Divine Liturgy and All other Services  
 Masks are required and social distancing will be enforced !!!**



## 2021 STAMFORD CHARITIES DIOCESE APPEAL

The month of September 2021 continues the Stamford Diocese Charities Appeal for **2021**. This fund provides support for many programs in the Diocese as indicated in the Sower. Our offering reminds us that we are members of a greater body of the Church that operates beyond the barriers of our local parish and that each one of us has a role to play in the Church's mission of evangelization and sanctification. Please note: that at this time our seminary in Stamford is growing and needs your support. You have received by mail your request for support. Please help this fund as you have in the past.

**Please do not send your donation to Stamford!!! Do not use Paypal !!!**

**Donations \$6,065 or 86.6% to go \$935.00 This week \$0.00**

**Have you forgot your donation we are so close.....**

**The 2021 Stamford Diocesan Charities Appeal form has been sent. Please make checks payable to:**

**"The Byzantine Rite Diocese of Stamford" and send or bring your donation to the church.**

Cash is acceptable form for payment.

Since every parish in the diocese has been assigned a Goal for this campaign, **please do not send your gift directly to Stamford.** Our parish needs to be properly credited to meet its goal of seven thousand dollars. **We did not meet our goal in 2020.** While many of our regular contributors have fallen asleep in the Lord, it is even more essential that every parishioner consider such diocesan programs as vocations, religious education, evangelization, and stewardship worthy of personal charity.

**Goal \$50,000 – Donated to Date \$16,375 32.8% to go \$33,625**

**Church Up Keep and Restoration Donations: Donations \$1,500.00 by**

ANNE MAY MALINAK \$ 1,000.00

WALTER A. & CLAIRE L. STAPLETON \$ 500.00  
IN MEMORY OF +MICHAEL & MARY DUTKAHICZ

### +In Memoriam

**Please remember in your prayers parishioner +Esther Honas Angelini, 89, of Middlefield, who feel asleep in the Lord on September 15, 2021. Funeral Services were September 15, 2021 and interment in Sts. Peter and Paul Cemetery, Derby . Vichnaya ij Pam'iat.**



## **Volunteers needed for Our 125th Anniversary**

The parish will be celebrating Our 125th Anniversary in June 2022.

A committee needs to be formed to discuss ideas for this event.

If your interested please contact Bill Platosz [platosz@hotmail.com](mailto:platosz@hotmail.com) or Scott Walker [sjjawalk@aol.com](mailto:sjjawalk@aol.com)

## **Today**



**Sunday, at 9:30 AM** there will be the Recitation of the Holy Rosary of Blessed Virgin Mary, the Mother of God. One of the intentions for our prayers will be for our parish, as we prepare to celebrate our 125th Anniversary as a Ukrainian Greek Catholic Church here in Ansonia, Connecticut.

SAINT PETER & SAINT PAUL UKRAINIAN  
CATHOLIC CHURCH  
105 CLIFTON AVE.  
ANSONIA, CT 06401

*One Hundred & Twenty Four Years 1897-2021*  
PHONE 203-734-3895

*Sanctify those who love the beauty of Your house.*

June 28, 2021

Subject: **Need for Church upkeep and restoration**

Dear Parishioners:

In the year 2022, it will be the 125<sup>th</sup> Anniversary of the establishment of Saint Peter and Saint Paul Ukrainian Greek Catholic Church. His Excellency Bishop Paul Chomnycky, O.S.B.M., Eparch of Stamford, has approved Sunday June 5, 2022 to be present with us to celebrate this significant moment in the history of this parish.

This parish community has been blessed and has much to be proud of in its long history.

*Sanctify those who love the beauty of Your House* is quoted from the prayer from the end of Divine Liturgy. It speaks measurably of how the founders of this parish understood the importance of the beauty of God's Holy House.

We, as a parish family, will begin preparation for our 125<sup>th</sup> Anniversary. There are many needs to be met in our church because of its age. One is our church kneelers. The pads need to be replaced and the kneelers repaired. This is a very costly project, a goal of at least \$50,000. In addition, there are a number of structural issues with the upstairs church and downstairs that need to be addressed. For example, we just received a quote for \$10,000 for repairs that need to be done due to water damage.

In the past year, our church financial situation has been greatly affected because of the Covid19 pandemic. We have been unable to have fundraisers and weekly donations were tremendously low. Therefore, we are launching a fundraising initiative to attend to the many needs of our church.

All members of the parish are called to assist and be as generous as possible in this fundraising effort, following the example of the founding fathers and mothers of this parish, who gave selflessly to build our beautiful church building. We pray our efforts will help sustain our church building for us and future generations.

Enclosed you will find an envelope to make your donation and a stamped return envelope.

**Do not use PayPal !**

Please make checks payable to:

**Saint Peter & Saint Paul Ukrainian Catholic Church.**

We thank you in advance for your generosity and wish God's blessings on you and your families.

Sincerely yours in Christ,

Very Rev. Archpriest Edward P. Young, Pastor

Mr. Scott Walker, Parish President

You have received this letter in the mail. Please be so kind as to use the enclosed return envelope to the parish with your gift to your parish church. God Bless and Protect.

### **New Life A Program for the Separated and Divorced:**

If you are recently divorced or separated you may need to give yourself some time to work through your loss and pain. "New Life" is an eight week program designed for persons in the early stages of separation or divorce. In this program, we offer a "safe place" for people to gain a perspective on their loss. Some of the topics that will be addressed in the program are: self image, stress, anger, blame and guilt, loneliness, and how to move toward growth. The program consists of one meeting each week from 6:00 to 7:30 PM for eight weeks, plus exercises to be practiced between the sessions. If you are interested in attending, the program will begin on Sunday, October 3rd from 6:00-7:30pm at St. Thomas the Apostle Church Parish Center, 733 Oxford Rd. Oxford. The program is Free. Registration is required. Please call Maryjane at 203-888-2382 ext 104 or email [pastoralcare@stthomasoxford.org](mailto:pastoralcare@stthomasoxford.org) to register

### **New Day Bereavement Program**

Those who are grieving the death of a loved one need to proactively work through their grief. One way that may be helpful is to participate in the bereavement support group called the New Day Program. This program consists of ten two-hour weekly meetings. During each meeting, participants work through one component of the grieving process, guided by the New Day Journal. The program is free of charge for all participants. There will be two sessions beginning in October.

In-Person: Monday, October 4<sup>th</sup> from 2:00-4:00pm

Place: St. Thomas the Apostle Church Parish Center 733 Oxford Rd. Oxford, CT

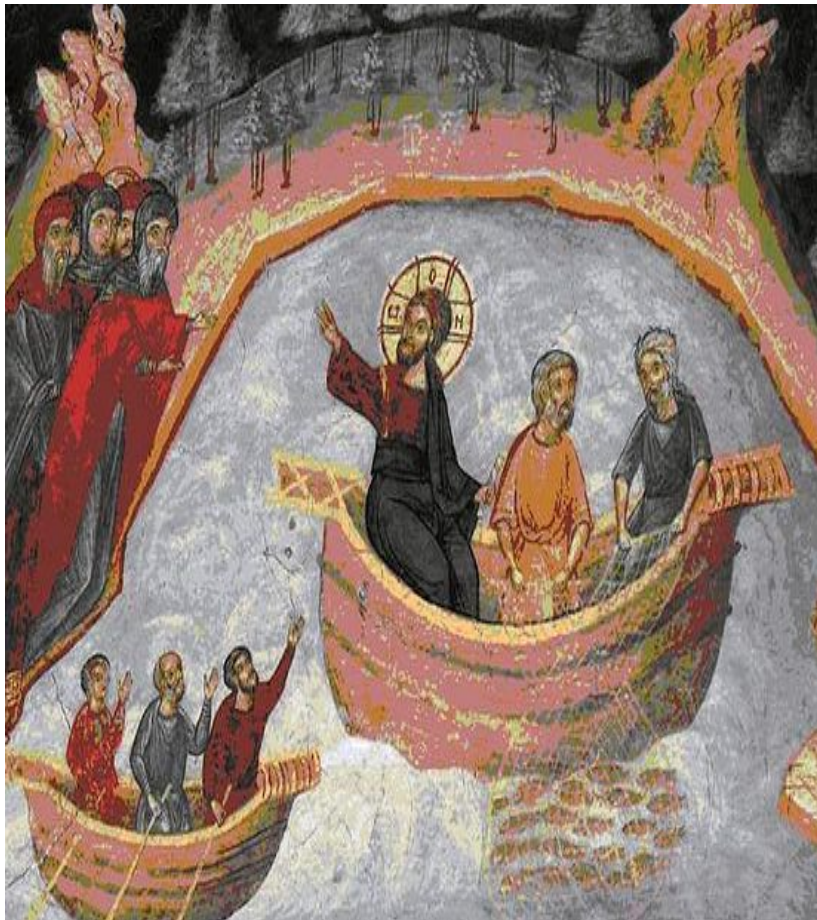
Zoom: Thursday, October 7<sup>th</sup> from 6:30-8:30pm

Reservations are required.

Please contact Maryjane at 203-888-2382 ext 104 or [pastoralcare@stthomasoxford.org](mailto:pastoralcare@stthomasoxford.org)

### **EIGHTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST**

**EPISTLE 2 CORINTHIANS 9: 6 - 11 GOSPEL LUKE 5: 1 – 11 TONE 1**



In the Gospel reading appointed for this Sunday we hear a story of the greatest importance, both for ourselves and for all Christianity: we hear the story of the beginning of the conversion of the holy chief of the Apostles, St. Peter himself. This was not the first encounter of St. Peter with Christ; his brother, St. Andrew, had brought St. Peter to Jesus in Bethabara and told him that he was the Christ. Afterwards the brethren began to follow the Lord in His earthly wanderings, hearing His teachings and witnessing His miracles. The Lord had even lodged under St. Peter's roof and healed his mother-in-law of her illness. Yet today at Gennesaret, Simon Peter as it were encounters the Lord for the first time: not as an abstract idea, not as a public figure only, but face to face. St. Peter begins to glimpse that this man is far more than a religious teacher or a political liberator, and he begins to realize that his own life will never be the same. This beginning of St. Peter's life of apostleship can and

must serve to inspire and instruct us also, who are all likewise called to the apostolic life no less than St. Peter himself.

In the first verse we hear that “the people pressed upon him [i.e. Jesus] to hear the word of God.” It is first of all this eagerness for the word of God which we must cultivate within ourselves. Remember that the people of Israel did not yet realize that the Lord was anything more than a rabbi, or a prophet, or perhaps even the promised Messiah; we ourselves know that He is the Son of God, the second person of the Holy Trinity, God Himself come in the flesh. The people of Israel desired to hear the teaching of a wise man, or perhaps the healing of their sicknesses, or perhaps even the freeing of Israel from the Roman occupation; we ourselves know that the Lord came to bring us eternal life, the forgiveness of our sins, even deification, union with God Himself; these are things far beyond anything that the people gathered by the lake of Gennesaret could possibly have imagined. And yet how bored we are by all of it! Not only do we not run to hear the word of God, not only do we not press ourselves eagerly toward him who teaches that word, but we can barely even drag ourselves out of bed to receive into ourselves the very Body and Blood of God Himself! These things ought not so to be. Let us ask the Lord to enkindle within our hearts at least the first sparks of this fiery longing for the kingdom of heaven, which these simple people of Israel possessed in abundance.

After the Lord finishes instructing the people, He says to St. Peter: “Launch out into the deep, and let down your nets for a catch.” That is to say, He tells him to do something which appears to be a waste of time, to be pointless hard labor with no expectation of any meaningful benefit, for St. Peter had already toiled all the night long but had caught nothing. How well this describes the way in which so many of us view the Christian life! We hear the commandments of the Lord, but we do not understand them. We look on them only as labor and toil, and in our state of faithlessness and unbelief we in no way perceive the grace and benefactions stored up within each and every one of them without exception. But in St. Peter’s obedience to this commandment of Christ we can learn three very important lessons, which will help us by God’s grace to overcome our state of spiritual blindness and hardness of heart.

First, we see that St. Peter obeys the Lord’s request meekly, even though all his experience and understanding tell him that to obey would be futile. His obedience is not blind and thoughtless: he calmly acknowledges the full reality of the situation, yet at the same time he

humbles his rational mind and commits himself to Christ. It is absolutely necessary that we ourselves practice this apostolic obedience, trusting in God rather than in our own knowledge and understanding no matter how reasonable and well-founded. If we fail to do this, we cannot possibly expect any results in our spiritual life.

If we follow St. Peter’s example, we will open ourselves to learning the second lesson: we will learn the true nature and heart of the evangelical commandments. You see, it turns out that the Lord gave His command to St. Peter purely out of love and generosity. The command was not an arbitrary test of St. Peter’s faith. It was not given out of some vainglorious need of the Lord to be obeyed by His creatures. Quite simply, the Lord wished to give food to His disciple, and so told him how he might obtain that food. And this is how it is with all of the Lord’s commandments: they are all manifestations of the compassionate and boundless love of God, given out of a desire for nothing else than to bestow His kindness upon His servants. If we learn this lesson well, we will find it much easier to give our obedience willingly and gladly rather than reluctantly and grudgingly. And the more we do this, the more we will learn to trust the One Who always gives generously and abundantly, far above anything we could ever deserve or imagine. We often think that to obey Christ means to lose things that we love and desire. But the things we love are dross, and the things we cling to are ashes. It is only once we let them go that our hands will be free to receive the riches that our Father so greatly desires to give. Third—and most important—we must learn the response of St. Peter to the kindness and generosity of God: gratitude, yes, but gratitude expressed in compunction, repentance, humility and faith. “Depart from me; for I am a sinful man, O Lord.” Note well that it was not righteous threatening or chastisement that led St. Peter to this confession, but rather a simple gift of fish one morning in Galilee. Such a gift changed St. Peter’s whole life, because his heart was open, because he caught a glimpse of the power of Him Who holds all creation in the palm of His hand, and saw that this great and incomprehensible Power was being stretched forth not to smite him for his sins, but rather to gently give him his daily bread.

Behold also the great wisdom of this simple fisherman: far from clinging to the earthly riches he has just been freely given, he rather immediately exchanges all his livelihood, his home, his family and all

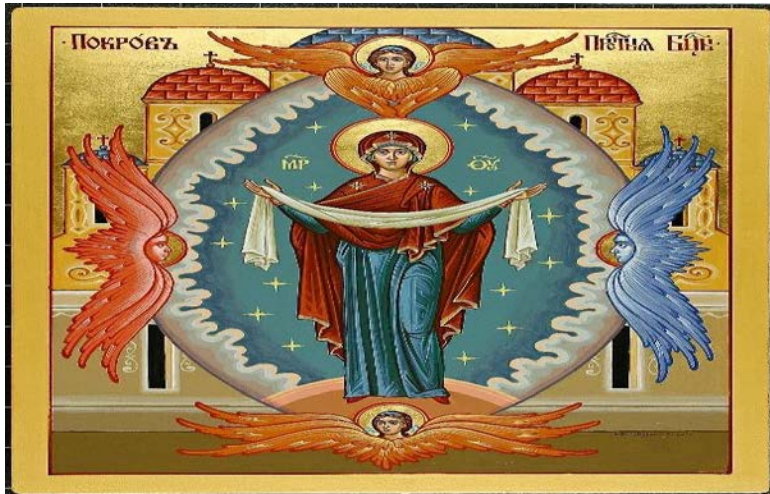
his possessions for a life of wandering and poverty. The Lord made no demand nor even a simple request for the disciples to forsake all and follow Him. He simply gave to them a catch of fish. So it must be with us. We must respond to the generosity of the Lord with our own generosity of spirit. As we just heard in the Epistle reading: "He which soweth sparingly shall reap also sparingly; and he which soweth bountifully shall reap also bountifully." And as the Lord Himself tells us: "For with the same measure that ye mete withal it shall be measured to you again." This is the simple arithmetic of the spiritual life. It is not complicated. It has all been explained to us quite clearly. "For whosoever will save his life shall lose it; but whosoever shall lose his life for my sake and the gospel's, the same shall save it." Let us go then, and do likewise. ( Excerpts <https://www.holycross.org/blogs> )

CATECHISM - CHRIST OUR PASCHA - TODAY'S EPISTLE / GOSPEL LESSON :

AUTHORITY: Page 19, Section 31; Page 158, Section 464

SERVICE: Page 165, Section 489; Page 281, Section 915; Page 303, Section 979

OBEDIENCE: Page 75, Section 205; Page 261, Section 811



## FRIDAY, OCTOBER 1 FEAST OF POKROVA ~ PROTECTION OF THE MOTHER OF GOD

The Protection of the Mother of God is one of the most beloved feast days on the calendar among the Slavic peoples, commemorated on October 1.

The feast day celebrates the appearance of the Mother of God at Blachernae (Vlaherna) in the tenth century. The Theotokos approached the center of the church, knelt down and remained in prayer for a long time. Her face was drowned in tears. Then she took her veil (omophor/cerement) off and

spread it over the people as a sign of protection. During the time, the people in the city were threatened by a barbarian invasion. After the appearance of the Mother of God, the danger was averted and the city was spared from bloodshed and suffering.

The icon of the feast, Protection of the Mother of God, shows the Theotokos standing above the faithful with her arms outstretched in prayer and draped with a veil. On both sides of her are angels. On the lower right of most icons of this feast, are saints Andrew and his disciple Epiphanius who saw this vision of the Mother of God, with the twelve apostles, bishops, holy women, monks and martyrs, spreading her veil in protection over the congregation

*This will be in Church Following the Divine Liturgy of the Feast of the Protection of the Mother of God October 1, 2021*

## EXPOSITION OF SACRED RELICS

*Treasures of the Church*



St. Peter and St. Paul Ukrainian Church welcomes you to a teaching and exposition of Sacred Relics. Over 100 relics will be shown, some as old as 2,000 years.

Among the treasures will be relics of St. Peter and Paul, St. Joseph, St. John the Baptist, St. Mary Magdalene, St. Maria Goretti, St. Anthony of Padua (the "Little Flower"), St. Francis of Assisi, St. Anthony of Padua, St. Thérèse of Lisieux and St. Faustina Kowalska.

There will also be a fragment of the veil that belonged to Our Lady and some of the largest remaining pieces of the Wood of the True Cross in the world.

Presented by Father Carlos Martins of the Companions of the Cross

HELD IN THE CHURCH ON

FRIDAY OCTOBER 1 AT 6:00 PM

See [www.treasuresofthechurch.com](http://www.treasuresofthechurch.com) for more information

St. Peter and St. Paul Ukrainian Church  
308 Clifford Avenue  
Ansonia, CT 06402  
(203) 754-8898



"I found the Treasures of the Church to be a very moving and inspiring event. Fr. Martins is a captivating presenter. The display of relics is stunning and most conducive to prayer. I have recommended the exhibit to many and all of who have visited have been very grateful for the opportunity."

**Prof. Janet E. Smith, Sacred Heart Major Seminary Detroit, Michigan**

**CUTTING EDGE  
LANDSCAPING, LLC**

*Little Angels Home Care LLC*

Ewa Grzymala

Providing Hourly and Live-In Caregivers  
and Companions for the Elderly

745 Osborn Rd  
Naugatuck CT 06770  
Phone: 203-278-1436 or 475-439-3878

www.littleangels-homecare.com  
littleangelshomecare48@yahoo.com

\*We accept private pay, state cases, and long term life care



**For your AD info,  
message Call  
203-734-3895 or  
YoungE8073@aol.com**

**WAKELEE MEMORIAL  
FUNERAL HOME**

John S. Zaleski  
Director  
Virginia K. Hylwa  
Administrator

**203.734.1490**

*Parishioners Serving  
Parishioners Over 80 Yrs.*



**For your AD info, message  
Call  
203-734-3895 or  
YoungE8073@aol.com**



**JOIN SUMA F.C.U. &  
Save Big!  
Support Locally!  
Bank Near & Far!**

For all your financial needs - we  
are just a call, click or a text away

914.220.4900

memberservice@sumafcu.org

or visit our  
New Haven or Stamford branches.

**We are open!**



www.sumafcu.org

Support those who  
advertise in our  
bulletin!

